



LANGUES VIVANTES

Anglais

Situation d'évaluation :

« Stage de découverte professionnelle »
Évaluation de la compréhension de l'écrit :
Lire et comprendre

COMPOSANTE(S) DU SOCLE COMMUN

D1-2 | Comprendre, s'exprimer en utilisant une langue étrangère et, le cas échéant, une langue régionale

CONTEXTE D'ÉVALUATION

« Tu aimerais faire ton stage de découverte professionnelle dans un pays de langue anglaise. Pour découvrir les métiers proposés à des adolescents, tu vas lire des annonces d'emploi. »

Exemples de supports pouvant être utilisés dans le cadre du projet pédagogique et concernant:

- [L'argent de poche au Royaume Uni](#)
- [Les « petits boulots »](#)
- [Les attentes des employeurs](#)

Objectif : Évaluation de la compréhension d'un document écrit

Principes

Les tâches de compréhension de l'écrit proposées dans le cadre de ce scénario d'évaluation sont contextualisées et articulées avec les autres activités langagières. Certaines informations repérées par les élèves dans les documents utilisés pour évaluer la compréhension de l'écrit pourraient éventuellement être réinvesties dans les tâches de production orale et écrite.

Il s'agit de mesurer le degré de compréhension d'un document écrit et de positionner l'élève sur l'un des niveaux du CECRL. Il appartient au professeur de vérifier la compréhension en proposant un protocole adapté. En fonction des apprentissages conduits en classe, du profil des élèves et de la période de l'année ou du cycle au cours de laquelle sera proposée la situation d'évaluation, les élèves pourront :

- rendre compte de ce qu'ils ont compris du document en langue cible ou en français, en s'appuyant si besoin sur des mots-clés, des amorces, des déclencheurs... En fonction du niveau visé, on pourra, par exemple, demander aux élèves d'identifier le thème général du document, les informations importantes et quelques points de détail.
- être évalués à partir d'un protocole gradué et progressif, construit à partir d'exercices permettant d'apprécier et d'évaluer le niveau de l'élève de A1 vers B1.

Support pour l'évaluation: annonces d'emplois

<http://www.indeed.co.uk/Part-Time-jobs-in-Somerset>

Le professeur trouvera ci-dessous des éléments linguistiques et culturels que l'élève pourra relever dans les documents écrits. Ils sont donnés à titre d'exemples et peuvent varier en fonction des entraînements réalisés.

Ces éléments sont à mettre en regard des repères de progressivité à l'intérieur de chaque niveau. Ces tableaux ont été conçus pour donner au professeur des repères pour l'évaluation lui permettant de situer l'élève en compréhension de l'écrit sur l'un des niveaux du CECRL. A l'intérieur de chaque niveau, il ne s'agit pas de viser l'exhaustivité. Il appartiendra au professeur de définir un seuil minimal d'éléments à prélever lui permettant de définir le niveau de compétence atteint par l'élève en compréhension de l'écrit. Ces tableaux doivent se lire de façon cumulative, chaque niveau précisant et affinant la compréhension démontrée au niveau précédent.

Niveau A1 du CECRL

Attendus de fin de cycle

Peut comprendre des textes très courts et très simples, phrase par phrase, en relevant des noms, des mots familiers et des expressions très élémentaires et en relisant si nécessaire.

REPÈRES DE PROGRESSIVITÉ (LINGUISTIQUES ET CULTURELS)	EXEMPLES D'ÉLÉMENTS LINGUISTIQUES ET CULTURELS À REPÉRER
Repérer les indices textuels élémentaires	L'élève est capable de : <ul style="list-style-type: none"> repérer qu'il s'agit d'un site web avec des annonces d'emploi repérer que la recherche peut s'effectuer par type d'emploi (<i>what</i>) et par lieu (<i>where</i>) déduire, en s'appuyant sur des indices visuels, que chaque rubrique correspond à un emploi différent et que des avis sont émis par rapport aux annonces
Isoler des informations simples	L'élève est capable de : <ul style="list-style-type: none"> identifier certains mots transparents <i>serious, responsible, polite, sociable, assistant, restaurant, service, member...</i> reconnaître du lexique simple <i>kitchen, team, customer, driving licence, food preparation, garden centre, an hour...</i>
Se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, surtout s'il est accompagné d'un document visuel	L'élève est capable de comprendre que le document présente des annonces d'emploi comprenant : titre, lieu et description du travail, salaire proposé et profil du candidat recherché.
Identifier quelques références culturelles habituelles, simples et reconnaissables appartenant à la langue du pays concerné	L'élève est capable de reconnaître des références culturelles simples : <ul style="list-style-type: none"> prix en devise étrangère noms de villes

Retrouvez Éduscol sur



Niveau A2 du CECRL

Attendus de fin de cycle

Peut comprendre de courts textes simples sur des sujets concrets courants avec une fréquence élevée de langue quotidienne.

REPÈRES DE PROGRESSIVITÉ (LINGUISTIQUES ET CULTURELS)	EXEMPLES D'ÉLÉMENTS LINGUISTIQUES ET CULTURELS À REPÉRER
<p>Trouver un renseignement spécifique dans des documents informatifs simples</p> <p>Identifier l'information pertinente sur la plupart des écrits descriptifs simples</p>	<p>L'élève est capable de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • identifier la nature et le sujet du document il s'agit d'un site web qui publie des annonces d'emploi • identifier les composants des annonces titre, lieu, descriptif de l'emploi, description des candidats recherchés • comprendre le lexique lié aux « petits boulots » des adolescents <i>babysitting, dog-walking, waiter, waitress, paperboy / girl... serve, deliver, help, prepare...</i> • identifier et comprendre le lexique lié aux qualités requises pour un emploi <i>sociable, open-minded, hard-working, reliable, flexible, friendly, organized, artistic skills...</i> • comprendre que des souhaits sont formulés (par les employeurs) <i>are looking for, actively searching for, ready to, would like, need...</i> • repérer les informations pertinentes du descriptif de l'emploi (titre, salaire, description) • repérer les qualités requises et les avantages et / ou inconvénients pour pouvoir choisir l'emploi qui lui convient le mieux
<p>Comprendre les références culturelles essentielles d'un message, d'un texte</p>	<p>L'élève est capable de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • placer les informations dans un contexte culturel • comprendre que dans les pays anglophones, de nombreux adolescents ont un « petit boulot », autorisé par la loi • identifier les emplois les plus courants des adolescents dans ces pays

Retrouvez Éduscol sur



Niveau B1 du CECRL

Attendus de fin de cycle

Peut lire des textes factuels directs sur des sujets relatifs à son domaine et à ses intérêts avec un niveau satisfaisant de compréhension.

REPÈRES DE PROGRESSIVITÉ (LINGUISTIQUES ET CULTURELS)	EXEMPLES D'ÉLÉMENTS LINGUISTIQUES ET CULTURELS À REPÉRER
Comprendre un texte factuel, repérer la structure	L'élève est capable de repérer la structure et l'organisation du site web : <ul style="list-style-type: none"> • recherche par catégorie d'emploi (<i>part-time, full-time, temporary...</i>) • recherche par lieu • présentation générale de l'emploi • puis en cliquant sur la description • présentation détaillée et informations pratiques pour répondre à l'annonce
Localiser des informations recherchées pertinentes pour s'informer et réaliser une tâche Comprendre un enchaînement de faits Reconnaître les grandes lignes d'un schéma argumentatif Comprendre l'expression de sentiments et de souhaits	L'élève est capable de : <ul style="list-style-type: none"> • mettre en relation les informations repérées pour réaliser une tâche ; choisir l'annonce qui lui plaît le plus et motiver son choix • comprendre le lien entre les qualités recherchées et l'emploi annoncé • comprendre les informations pertinentes dans les différentes parties d'une annonce d'emploi (<i>job description, responsibilities, qualifications or requirements, benefits, apply now...</i>) • relever les qualités recherchées chez les postulants, à partir de l'expression de souhaits <i>want, be able to, be willing to, be ready to...</i> • prendre du recul par rapport au document et comprendre que l'annonce a pour but de présenter le travail de façon positive afin de recueillir un grand nombre de candidatures
Mobiliser des références culturelles pour interpréter les éléments d'un document écrit	L'élève est capable d'appliquer ses connaissances sur le marché de l'emploi dans les pays anglophones, et en particulier le travail des adolescents, pour identifier des références culturelles plus précises sur : <ul style="list-style-type: none"> • les conditions de travail <i>team work, specific responsibilities...</i> • les qualités requises <i>maintaining high standards, people's skills, helpful approach, genuine enthusiasm, friendly manner...</i> • les bénéfices proposés <i>salary, training, health care, working hours, discounts...</i>

Retrouvez Éduscol sur

